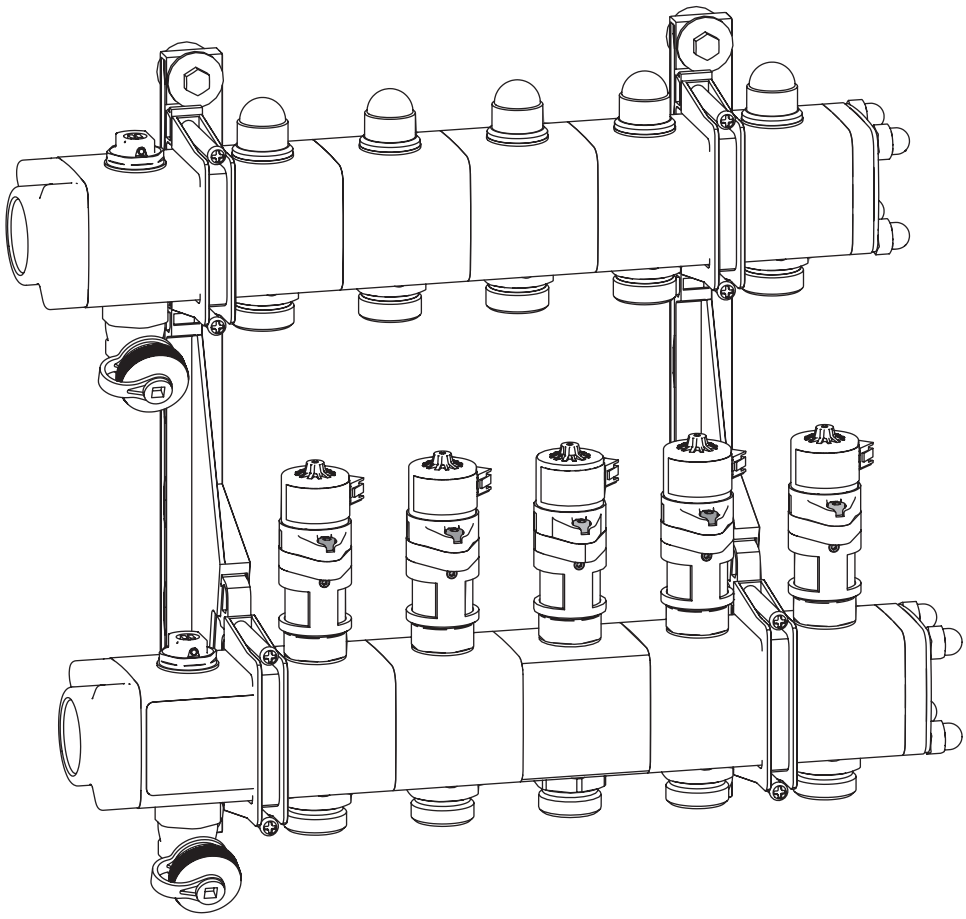
Itho Daalderop
Autotemp Verdeler-Verzamelaar

Installatiehandleiding



1. Veiligheid & voorschriften

1.1. Veiligheid

- Installeer het product volgens deze handleiding en de lokaal geldende installatie- en veiligheidsvoorschriften!
- De installatie, inbedrijfname, inspectie, onderhoud en eventuele reparatie van dit product en/of systeem mag uitsluitend door een erkend installateur (*) worden uitgevoerd volgens de, in de handleiding vermelde, (veiligheids-) voorschriften. Hierbij mag uitsluitend gebruik worden gemaakt van originele accessoires en onderdelen zoals die door de fabrikant zijn voorgeschreven.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waar het voor bedoeld is, zoals beschreven in deze handleiding.
- Veiligheidsinstructies moeten worden opgevolgd om lichamelijke verwondingen en/of schade aan het product te voorkomen.
- Het product mag niet gewijzigd worden.
- Verzeker u ervan dat het elektrisch systeem waar het product op wordt aangesloten voldoet aan de gestelde voorwaarden.
- Dit product en/of systeem mag worden bediend door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het gebruik op een veilige manier en zich bewust zijn van de gevaren van het product en/of systeem.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis zonder toezicht.
- Voorkom dat kinderen met het product en/of systeem gaan spelen.
- Dit product of systeem is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke omgevingen zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door klanten in hotels, motels en andere residentiële soort omgevingen; bed and breakfast soort omgevingen.
- Gebruik in andere omgevingen in overleg met de fabrikant van het product en/of systeem.
- Stel het product niet bloot aan weersomstandigheden.
- De elektrische aansluiting moet altijd goed bereikbaar zijn om de voedingsspanning uit te schakelen.
- Sluit het toestel nooit aan met behulp van een verlengsnoer.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant, zijn agentschap of een gekwalificeerd persoon vervangen worden om gevaar te voorkomen.
- Houd tijdens normaal gebruik een minimale afstand van 20 cm tot de radio-antenne in verband met blootstelling aan radiostraling.
- Onderhoudsinstructies moeten worden opgevolgd om schade en overmatige slijtage te voorkomen.
- Inspecteer het product regelmatig op defecten.

- Schakel bij defecten het product uit en neem contact op met uw installateur of service-organisatie.
- Gebruik bij het vervangen van onderdelen alleen door Itho Daalderop voorgeschreven onderdelen.
- Onderneem de volgende stappen voordat er werkzaamheden worden verricht aan een geopend toestel:
  - Schakel de voedingsspanning uit.
  - Voorkom het onbedoeld opnieuw inschakelen van de voedingsspanning.
  - Voorkom aanraking met elektrische componenten als bij werkzaamheden toch voedingsspanning nodig is. Risico op elektrische schokken.

) **Nederland:*

Een erkend installateur is een installateur werkzaam bij een cv- of werktuigbouwkundig installatiebedrijf dat is ingeschreven bij de Kamer van Koophandel en is opgenomen in het SEI-erkenningsregister (Stichting Erkenning Installatiebedrijven) of dat een Sterkin-erkenning heeft.

) **België*

Een erkend installateur is een technicus werkzaam bij een HVAC- of elektro-installatiebedrijf welke is ingeschreven bij de Kruispuntbank van Ondernemingen met een geldig BTW-nummer.

1.2. Normen en richtlijnen

⚠ Waarschuwing!

De specificaties en instellingen van het apparaat voldoen uitsluitend aan de normen en wetten van het land waarin het apparaat wordt verkocht.
Toepassingen buiten dit land kunnen tot zeer gevaarlijke situaties leiden!

De installateur en/of eigenaar dienen ervoor te zorgen dat de gehele installatie voldoet aan alle nationale en lokale wetten en voorschriften; en overige van toepassing zijnde documentatie van de fabrikant.

Voor alle nationale en lokale wetten en voorschriften geldt dat aanvullingen, wijzigingen of later van kracht geworden wetten en voorschriften op het moment van installeren van toepassing zijn.

Na de installatie mogen er geen veiligheids-, gezondheids-, en milieurisico's meer aanwezig zijn conform de CE-richtlijnen die hierop van toepassing zijn. Dit geldt ook voor andere in de installatie opgenomen producten.

1.3. Eisen cv-systeem

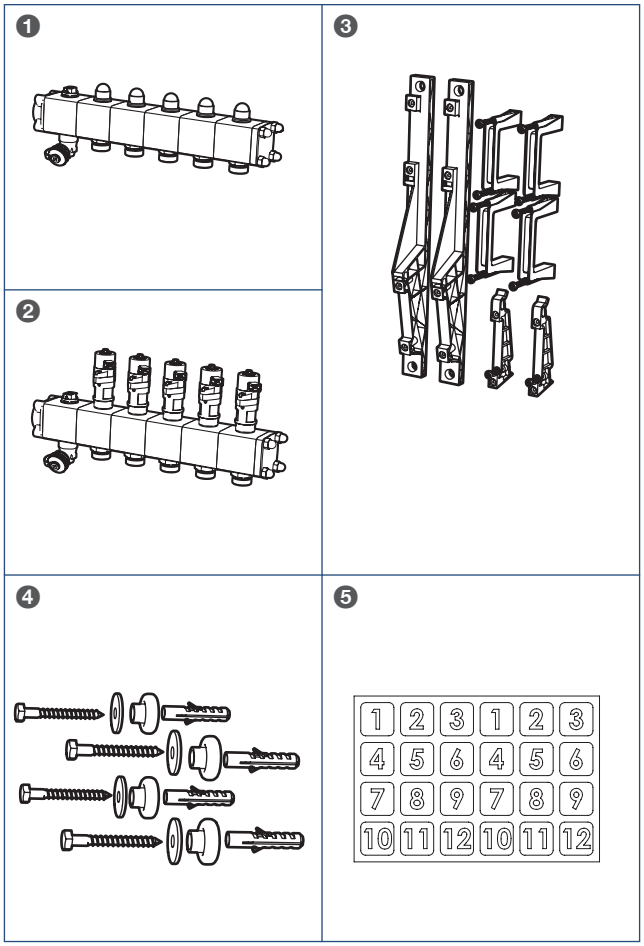
- De leidingen en appendages moeten zijn uitgevoerd in koper of ander gelijkwaardig non-ferromateriaal.
- Afwijkingen op toegepaste materialen zijn alleen toegestaan in renovatie situaties en in overleg met Itho Daalderop, op voorwaarde dat in verband met corrosie voorzorgsmaatregelen worden toegepast (zoals bijvoorbeeld het toepassen van een vuilfilter).
- Het verwarmingssysteem moet lekvrij en zuurstofdicht zijn.
- Kunststof leidingen moeten diffusiedicht zijn:
  - Zuurstofdoorlaatbaarheid lager dan 0,1 g/m3 bij 40°C (DIN 4726/4729).
- Het systeem moet met schoon water worden gevuld.

WATERKWALITEIT	
Zuurgraad (pH)	7–8,5
IJzergehalte (Fe)	‹ 0,2 mg/l
Chloorgehalte (Cl)	‹ 150 mg/l
Geleidbaarheid	‹ 125 mS/m
Hardheid	3-12 °dH / 5-22 °fH / 0,53-2,14 mmol/l $CaCO_3$
Chemische toevoegingen	Niet toegestaan [1]

1) Antivriesmiddelen, zoals bijvoorbeeld glycol (MEG of MPG) mogen nooit worden toegepast. Indien toevoegingen toch gewenst zijn, mogen die alleen met schriftelijke toestemming van Itho Daalderop worden toegepast.

2. Productinformatie

2.1. Leveringsomvang



1	Verdeler (*)	2	Verzamelaar (*)
3	Montagebeugels	4	Bevestigingsset
5	Stickervel		Documentatie

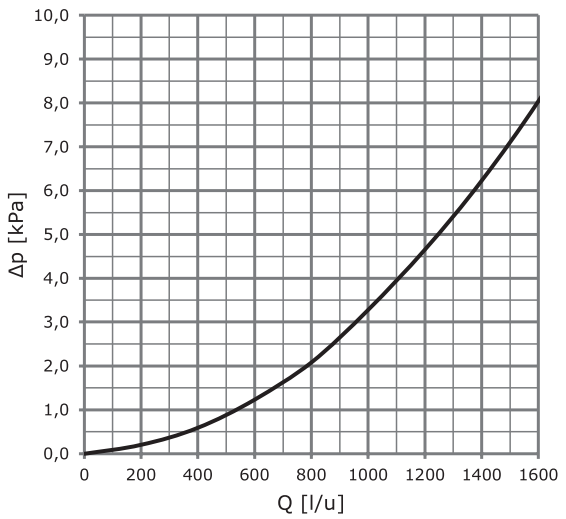
**) 3 - 12-groeps*

2.2. Technische gegevens

Omschrijving	Symbool	Eenheid	
Spanning		V DC	24
Aansluiting Hoofd	—	inch	1" binnendraad
Aansluiting Groep	—	inch	3/4" euroconus
Maximale werkdruk	Pmw	bar	4
Maximale watertemperatuur	Tmax	°C	50
Minimale watertemperatuur	Tmin	°C	18
Bedrijfscondities (*)	T	°C	5 - 40
Opslagcondities (*)	T	°C	-15 - 60
Maximale drukval		KPa	8

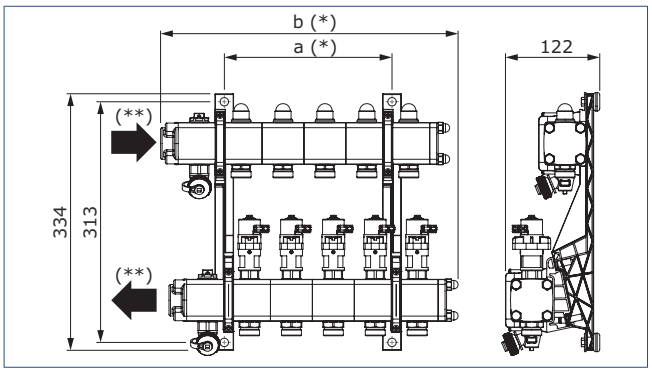
**) Relatieve luchtvochtigheid: 5 - 90 %RH niet condenserend.*

2.3. Grafiek drukverschil



Δp	Interne drukval
Q	Debiet

2.4. Maatschets



**) Maat is afhankelijk van het aantal groepen.*

***) Stroomrichting.*

	Omschrijving	Maat a (mm)	Maat b (mm)
03-00533	Verdeler/verzamelaar 3-groeps	109	278
03-00534	Verdeler/verzamelaar 4-groeps	164	333
03-00535	Verdeler/verzamelaar 5-groeps	218	387
03-00536	Verdeler/verzamelaar 6-groeps	273	442
03-00537	Verdeler/verzamelaar 7-groeps	327	496
03-00538	Verdeler/verzamelaar 8-groeps	382	551
03-00539	Verdeler/verzamelaar 9-groeps	436	605
03-00540	Verdeler/verzamelaar 10-groeps	491	660
03-00541	Verdeler/verzamelaar 11-groeps	545	714
03-00542	Verdeler/verzamelaar 12-groeps	600	769

3. Installatie

3.1. Montage muurbeugels en verdeler

Let op!

De verdeler-verzamelaar mag niet worden toegepast in condenserende omstandigheden.

Let op!

Om spanningscorrosie te voorkomen mag de verdeler-verzamelaar niet worden geïsoleerd.

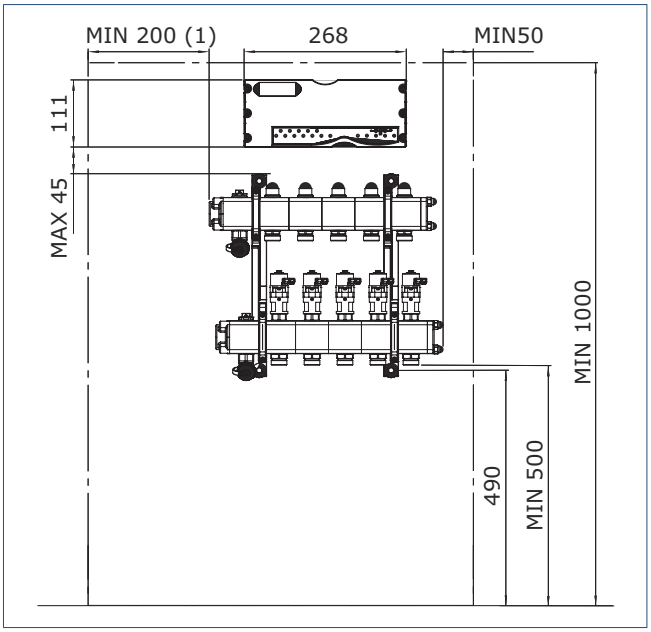
Opmerking

Gebruik bij de installatie alleen Itho Daalderop onderdelen zoals de regelaar, verdeler-verzamelaar en kabels.

Opmerking

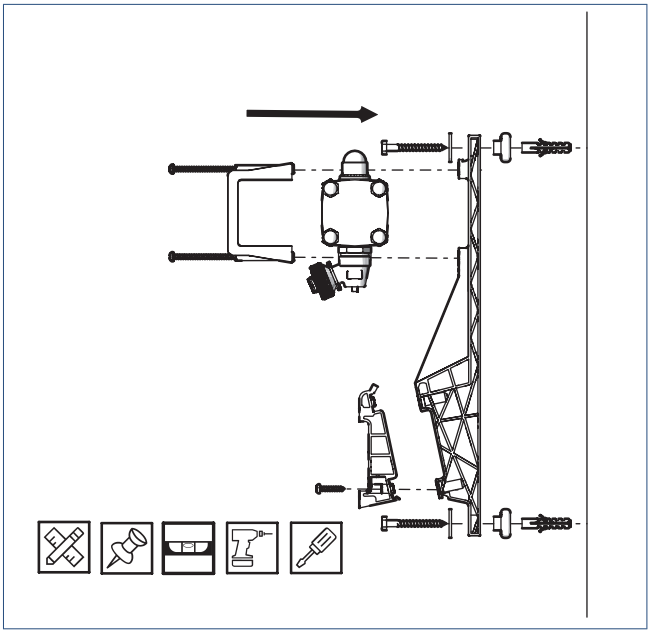
De verdeler-verzamelaar bevat kwetsbare onderdelen en dient te worden afgeschermd tijdens de bouw.

- Monteer de verdeler-verzamelaar waterpas op een vaste wand (min 200 kg/m^2) of op een standconsole.
- Monteer de verdeler-verzamelaar niet op een houten of gipsen wand. Dit kan tot geluidsoverlast leiden!
- Plaats de verdeler niet op een muur aangrenzend aan leefruimtes waar een zeer laag geluidsniveau vereist is, zoals een slaapkamermuur.
- In verband met lekkages mag boven het Autotemp-systeem geen leidingwerk worden gemonteerd.
- De installatieruimte dient voorzien te zijn van:
  - een wandcontactdoos ~230V-50Hz, binnen 1 meter van de regelaar;
  - een wandcontactdoos met randaarde ~230V-50Hz, voor servicedoeleinden.



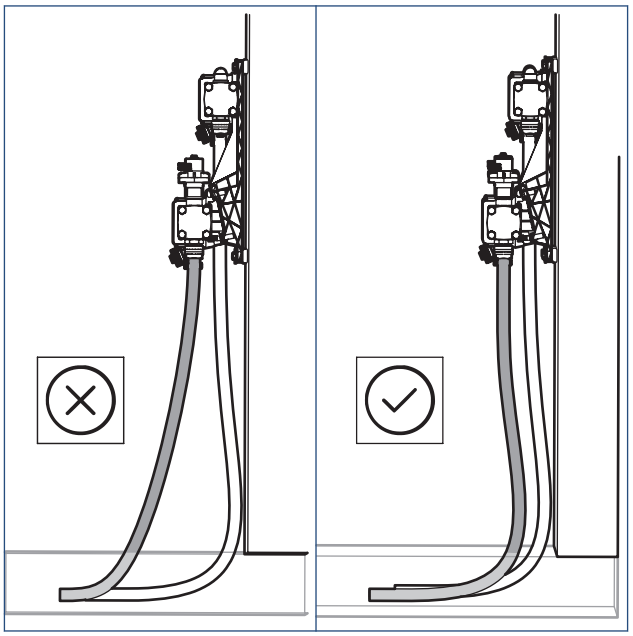
Benodigde vrije ruimte voor de hoofdaansluiting.
De hoofdaansluitingen zijn zowel rechts als links te plaatsen door de verdelerbalk gespiegeld in de muurbeugels te plaatsen.

a) Monteer de muurbeugels zodanig op de muur dat de verdeler waterpas hangt. Gebruik de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
Houd rekening met de regelaar die boven de verdeler-verzamelaar moet worden gemonteerd.



b) Label de groepen met de meegeleverde stickers zodat ze overeenkomen met de labels op de slangen.

3.2. Correcte aansluiting slangen



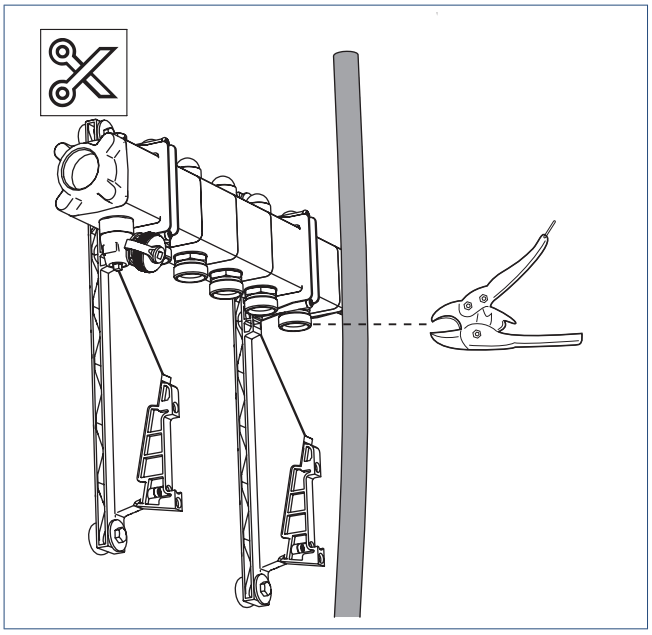
Let op!

Monteer de slangen zodanig dat er geen onnodige spanning komt op de aansluitingen op de verdeler en de verzamelaar!

3.3. Slangen Verdeler op maat knippen

a) Druk de slang zodanig dat de juiste bocht ontstaat.

b) Knip de slang af ter hoogte van de aansluiting.



Let op!

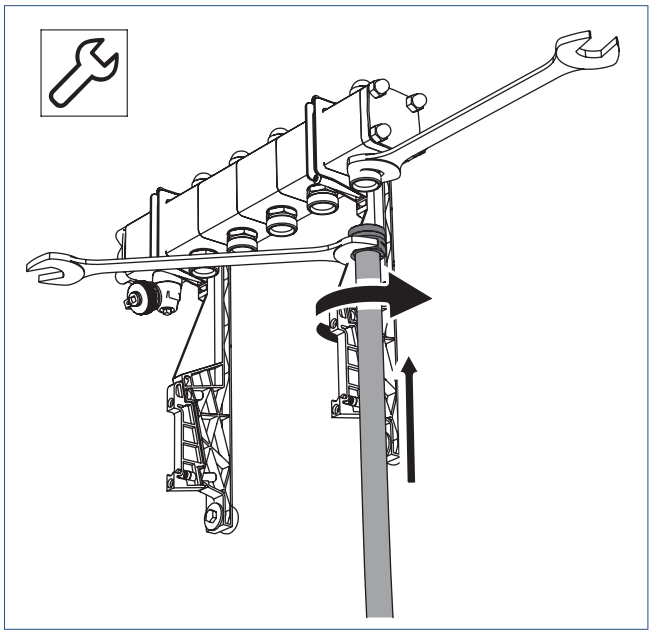
Knip de slangen voor de verdeler zodanig dat er geen onnodige spanning komt op de aansluitingen op de verdeler.

3.4. Montage slangen Verdeler

Monteer de slangen met de benodigde materialen (niet meegeleverd) aan de verdeler.

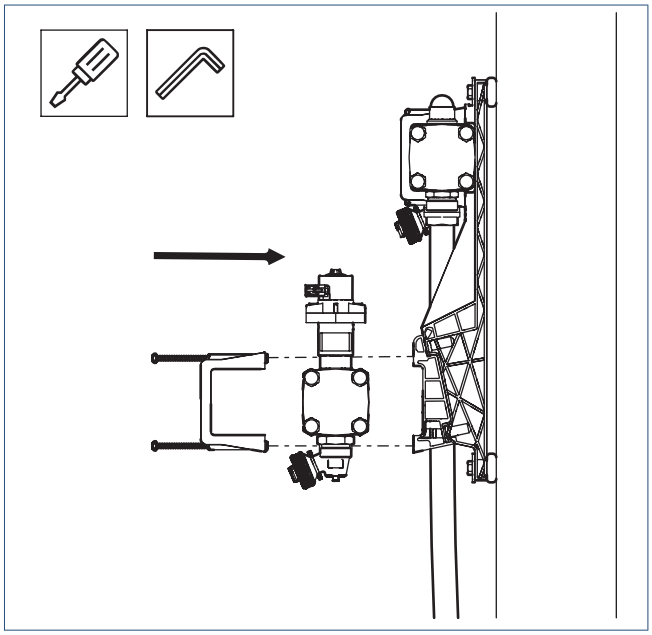
a) Draai de wartels eerst met de hand aan.

b) Draai de wartels met 2 steeksleutels vast.



3.5. Montage verzamelaar

a) Monteer de verzamelaar met de meegeleverde u-beugel op de muurbeugel, onder de verdeler.



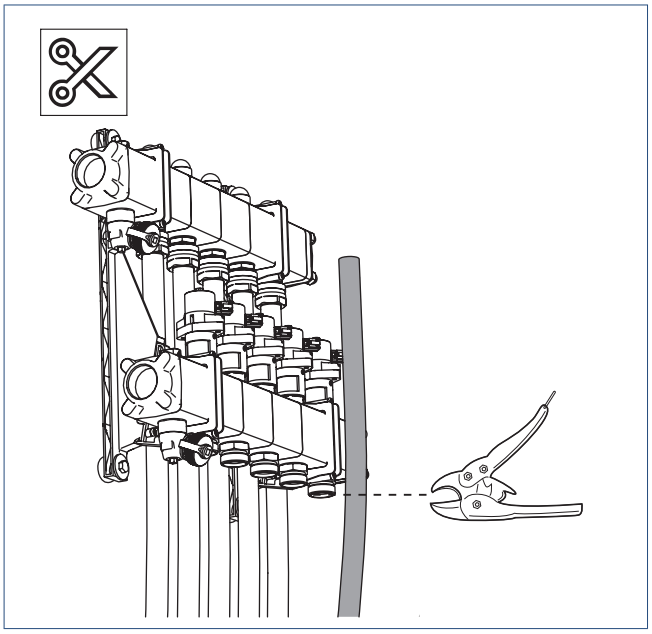
b) Label de groepen met de meegeleverde stickers zodat ze overeenkomen met de labels op de slangen.

c) Draai de motoren op de verzamelaar met de aansluitingen naar de muur om beschadiging te voorkomen. Gebruik hiervoor een kleine inbussleutel.

3.6. Slangen Verzamelaar op maat knippen

a) Druk de slang zodanig dat de juiste bocht ontstaat.

b) Knip de slang af ter hoogte van de aansluiting.



Let op!

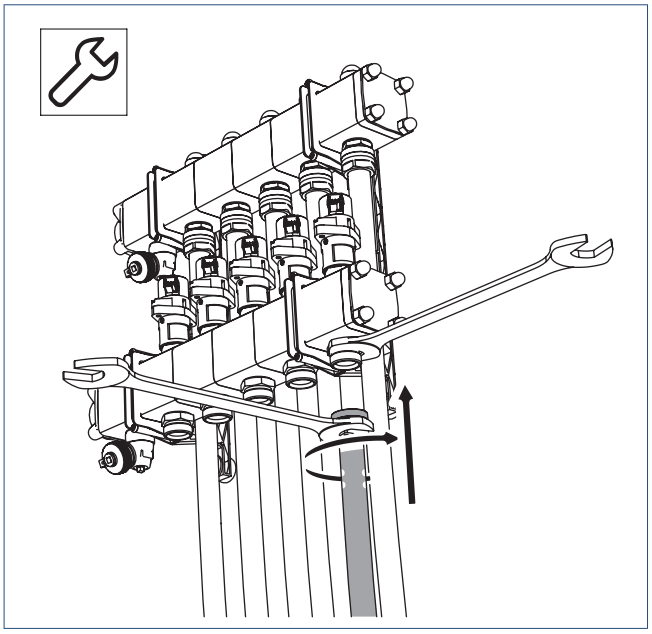
Knip de slangen voor de verzamelaar zodanig dat er geen onnodige spanning komt op de aansluitingen op de verzamelaar.

3.7. Montage slangen Verzamelaar

Monteer de slangen met de benodigde materialen (niet meegeleverd) aan de verzamelaar.

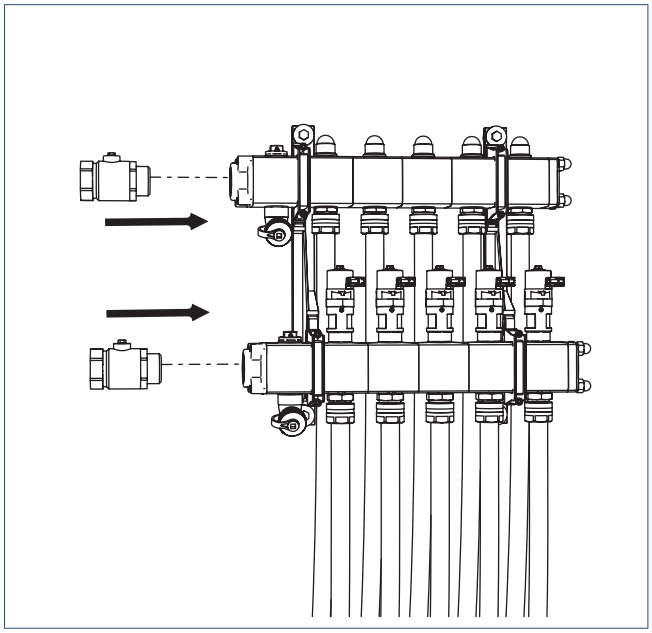
a) Draai de wartels eerst met de hand aan.

b) Draai de wartels met 2 steeksleutels vast.



3.8. Montage kogelkranen

a) Monteer de kogelkranen (niet meegeleverd) op de verzamelaar en verdeler.

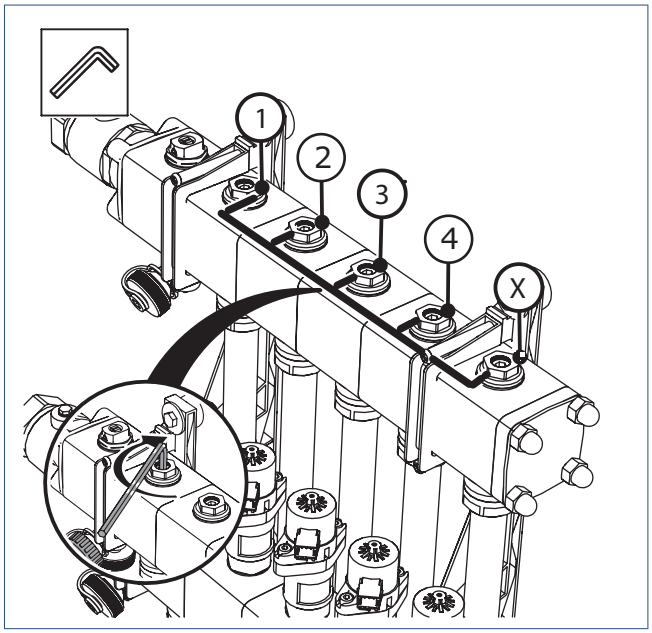


b) Zet de kranen dicht.

3.9. Afsluiters Verdeler dichtdraaien

a) Verwijder de afdichtdoppen op de afsluiters.

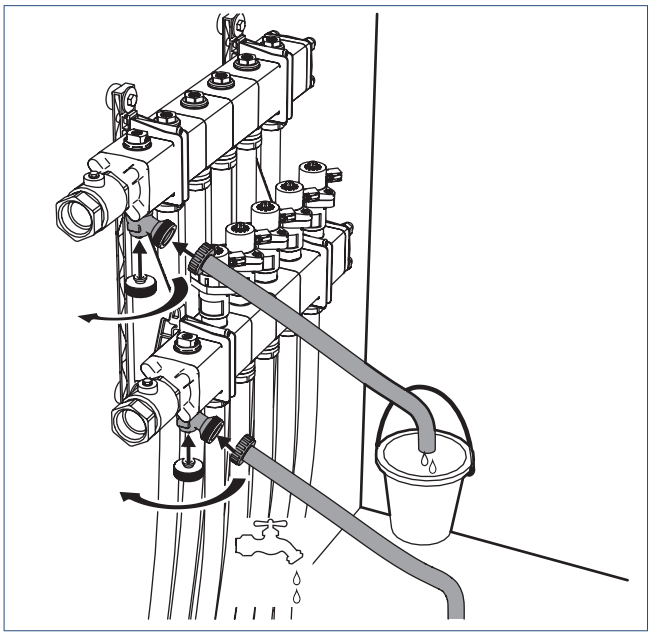
b) Draai de afsluiters dicht (rechtsom) met een passende inbussleutel.



3.10. Spoelen groepen

a) Sluit een slang op aan de verdeler. Zorg dat deze slang kan afvoeren in een voldoende grote emmer of het riool.

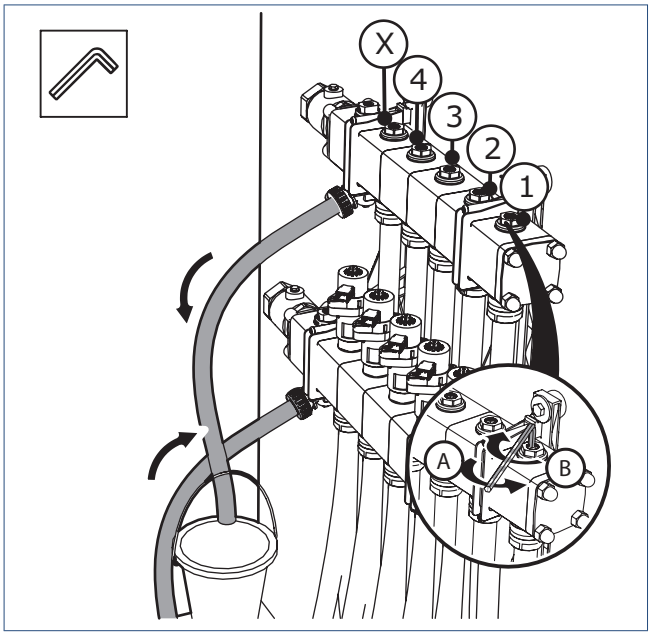
b) Sluit een vulslang aan op de verzamelaar en op de waterkraan.



c) Draai de vul- en afvoerkranen op de verzamelaar en de verdeler open. Hiervoor kunt u de doppen op de vul- en afvoerkranen gebruiken.

d) Draai de waterkraan open.

e) Draai nu één van de afsluiters op de verdeler open (linksom) met een passende inbussleutel. Vul en spoel deze groep totdat er een volledige straal water zonder vuil of lucht in de emmer stroomt.



Opmerking

De motorkleppen van de verzamelaar staan af fabriek open.

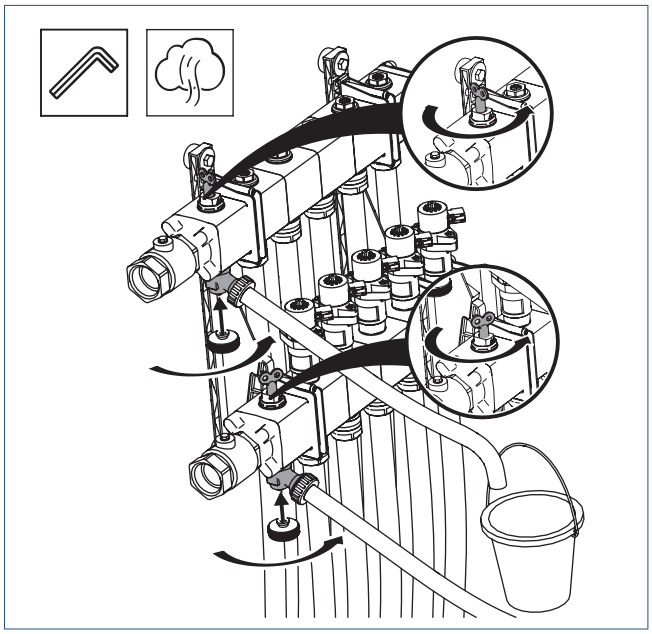
f) Draai de afsluiter dicht.

g) Herhaal deze stappen voor alle groepen.

3.11. Ontluchten

a) Draai alle afsluiters op de verdeler open.

b) Draai de ontluchtingsnippels van de verzamelaar en verdeler open.



c) Draai de ontluchtingsnippels dicht zodra er een straaltje water uit komt.

d) Sluit na afloop de vulkraan en afvoerkraan.

e) Sluit de waterkraan.

f) Verwijder de vulslang en afvoerslang.

Waarschuwing!

Bij vorstgevaar moet het cv-systeem in gebruik worden genomen, of anders leeggemaakt worden.

4. Garantie

Voor alle Itho Daalderop producten geldt een standaard fabrieksgarantie van 2 jaar.
De volledige garantievoorwaarden en/of aanvullende garantietermijnen staan op de pagina van het product op onze website.

Alleen producten geleverd met een garantieregistratiekaart en serienummer, of een QR-registratiecode kunnen geregistreerd worden voor onderdelengarantie.

Wanneer er problemen zijn met de werking van ons product, adviseren wij de consument eerst de handleiding te raadplegen.

Wanneer problemen blijven bestaan, neem dan contact op met de installateur die het product geïnstalleerd heeft of met de servicedienst van Itho Daalderop.

Nederland

E info@ithodaalderop.nl
I www.ithodaalderop.nl

Consument
Raadpleeg uw installateur of serviceorganisatie.
I www.ithodaalderop.nl/dealerlocator

Professional | Technische helpdesk
T 088 427 57 70
E idsupport@ithodaalderop.nl

België

E info@ithodaalderop.be
I www.ithodaalderop.be

Consument / Professional
T 02 207 96 30

Alleen serviceaanvragen
E service@ithodaalderop.be

01-03353-003 | ID 2025-01-20-0843